

ZM
111-2014

DODATOK č. 1/2014
k zmluve o poskytnutí dotácie na podporu kultúry
národnostných menšín číslo 422/2014 zo dňa 31. 7. 2014

Zmluvné strany :

Poskytovateľ: Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo: Námetstie Slobody 1, 813 70 Bratislava 1
v mene ktorého koná: Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády SR
IČO: 00151513
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu: 7000060195/8180
IBAN: SK96 8180 0000 0070 0006 0195
(ďalej ako "poskytovateľ")

a

Prijímateľ: Mesto Sládkovičovo
Sídlo: Fučíkova 329, 925 21 Sládkovičovo
v mene ktorého koná: Ing. Anton Szabó
IČO: 00306177
Bankové spojenie: 0200 Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu: 18028132
IBAN: SK40 0200 0000 0000 1802 8132
(ďalej ako "prijímateľ")

sa v zmysle článku VI ods. 6 v nadväznosti na článok V ods. 1 **Zmluvy o poskytnutí dotácie na podporu kultúry národnostných menšín č. 422/2014** uzatvorenej podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenie § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) dohodli na uzavretí Dodatku č. 1/2014 k zmluve za nasledovných podmienok:

Článok I

1. Týmto dodatkom sa v Komentári k štruktúrovanému rozpočtu projektu žiadosti č. KNM-579/2014/1.1.2 s názvom „O grasta vaš o kamibe (Kone za lásku 3)“ mení parameter počet strán, z pôvodných „272 strán“ na „208 strán“.

Článok II

Ostatné ustanovenia zmluvy vrátane jej príloh zostávajú nezmenené.

Článok III

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok vrátane jeho príloh je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce dohody, žiadosti a dohovory, či už písomné alebo ústne, medzi zmluvnými stranami s ohľadom na predmet dodatku.
2. Dodatok vrátane jeho príloh je vyhotovený v 5 rovnopisoch, z ktorých 1 dostane prijímateľ a 4 poskytovateľ.
3. Dodatok vrátane jeho príloh nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzavrieť tento dodatok vrátane jeho príloh, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok vrátane jeho príloh prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vo vlastnom mene podpisujú.

Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Igor Federič

Funkcia: vedúci Úradu vlády SR

Podpis:

Dátum:

20. 11. 2014

Odtlačok pečiatky:



Za prijímateľa:

Meno: Ing. Anton Szabó

Funkcia: primátor

Podpis:

Dátum: 31. 10. 2014

Odtlačok pečiatky:



PRÍLOHA K DODATKU č. 1/2014
k zmluve o poskytnutí dotácie na podporu kultúry
národnostných menšín číslo 422/2014 zo dňa 31. 7. 2014

KOMENTÁR K ŠTRUKTUROVANÉMU ROZPOČTU

Rozpočet bol upravený na základe výšky pridelenej dotácie a v zmysle zákona po dôkladnom prieskume trhu a po obdržaní viacerých cenových ponúk na jednotlivé položky.


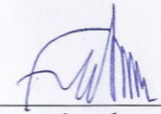
Požadovaná dotácia:

polygrafické náklady - ctp, tlač a knihárske spracovanie(V8) v cene 3500 euro v rozsahu 208 strán, väzba V8, formát A5 podľa schváleného cieľa použitia dotácie - vydanie poslednej časti trilógie v náklade 1000 ks

vlastné zdroje:

grafická úprava a zalomenie textov v rómskom a slovenskom jazyku v cene 400 euro

Sládkovičovo, dňa 31.10.2014

	
Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa